

Чтобы облегчить вашу ежедневную работу мы предлагаем стандартные конфигурации с уже установленными переходниками и заглушками. При заказе укажите нужное соединение; при отсутствии спецификации соединения радиатор поставляется без конфигурирования. По вопросам заказа аксессуаров и фитингов см. стр. 154.

To make easier your daily work we have provided the standard configurations with reducing bushes and end caps already mounted. When ordering please specify the desired connection, otherwise, the radiator will be supplied without any configuration. To order accessories and fittings please consult page 154.

СТАНДАРТНЫЕ КОНФИГУРАЦИИ

Стандартные конфигурации, за исключением нулевой конфигурации и специальных исполнений, включают в себя уже установленные оконечные спускные клапаны и переходники. Необходимо указать желаемую комбинацию (например: 1, 2, 3, 8, D, M, AS, и т.д.).

STANDARD CONFIGURATIONS

Standard configurations, "0" one and special executions excluded, include airvent end caps and bushes already mounted. It is necessary to specify the desired combination (example: 1, 2, 3, 8, D, M, AS ecc...).

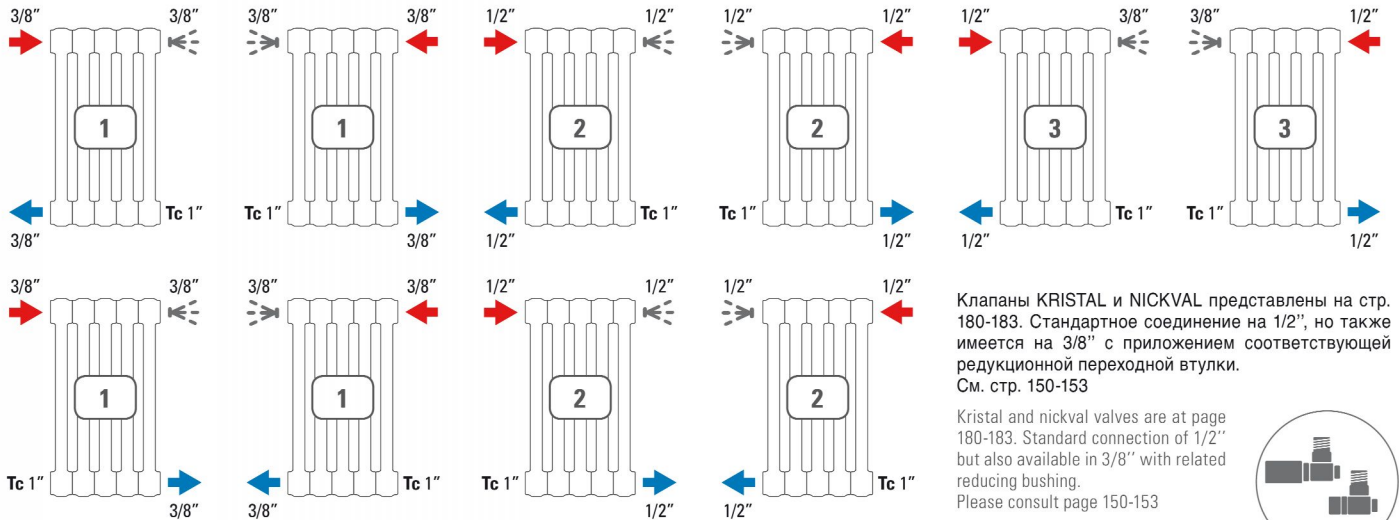
PLEASE NOTE: besides the configuration hereby presented, all configurations with diameters of 3/4" • 1/2" • 3/8" • 1/4" are available.

ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Помимо представленной здесь конфигурации имеются любые конфигурации с диаметрами 3/4" • 1/2" • 3/8" • 1/4".

ЛЕГЕНДА / LEGEND			
	Вход / In		Выход / Out
	Клапан Маевского / Airvent		Втулка / Sleeve
	Подвижное отводное устройство / Movable Diverter		Сварное отводное устройство / Welded Diverter
Tc	Торцевая заглушка / End Cap		Головка термостата / Thermostatic head
	двунаправленное действие / Bidirectional		

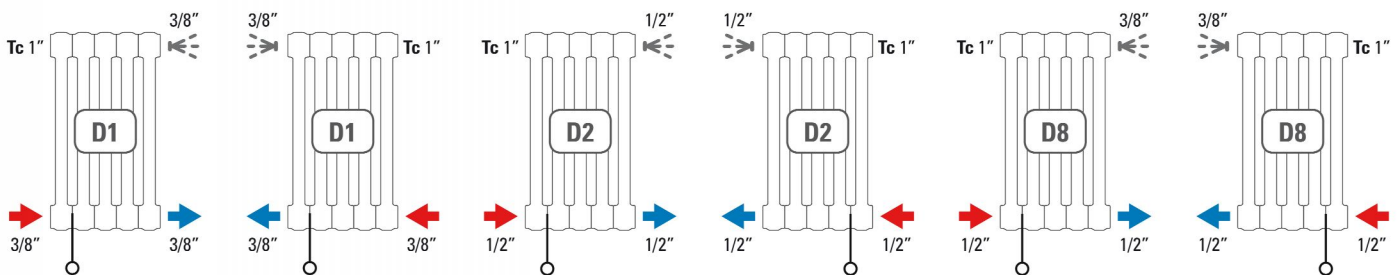
БОКОВЫЕ И ПРОТИВОПОЛОЖНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ / SIDE AND OPPOSITE CONNECTIONS

в поставку включается бесплатный спускной клапан / No surcharge Airvent included



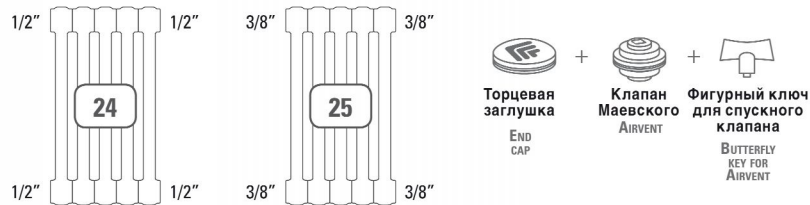
НИЖНЕБОКОВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ / BOTTOM-SIDE CONNECTIONS

Доплата 10,90 евро, спускной клапан включен / Surcharge Euro 10,90 - Airvent included



УНИВЕРСАЛЬНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ / UNIVERSAL CONNECTIONS

в поставку включается бесплатный спускной клапан / No surcharge Airvent included



СОЕДИНЕНИЯ, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ ПРИ ПОМОЩИ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ МУФТЫ / CONNECTIONS FOR NIPPLING OPERATION

4 открытых соединения с концевой нарезной заглушкой 1", редукционными переходниками и спускным клапаном поставляются отдельно по запросу. 4 open connections with 1" threading end cap, reducing bushes and Airvent are supplied separately, on demand.



Идеально подходит для оптовых поставщиков, желающих иметь запас готовых для использования радиаторов. Нулевое соединение, выполняемое при помощи соединительной муфты, позволяет соединять воедино радиаторы нескольких размеров с практически бесконечным числом нагревательных секций.

Ideal for wholesalers that wish to have a stock of radiators ready for use. The "0" connection for nipping operation allows to have batteries of several dimensions and with a basically endless number of heating sections thanks to the joining operation.

